

* A presente carta é enviada aos clientes que utilizam a conta do nosso banco na data de ○○ de ○○ de ○○○○. Caso a sua conta no nosso banco já tenha sido encerrada, não há necessidade de responder à esta carta.

○○ de ○○ de ○○○○
Japan Post Bank, Co., Ltd.

Pedido de confirmação da finalidade de transação e outros

Esperamos que esta carta o(a) encontre bem.

Primeiramente, agradecemos a utilização dos serviços do Japan Post Bank (Banco do Correio do Japão) e dos Correios.

Nos últimos anos, a importância de medidas contra lavagem de dinheiro e financiamento do terrorismo na sociedade internacional vem aumentando. Dessa forma, as instituições financeiras no Japão se esforçam para manter um sistema financeiro saudável e estão tomando várias medidas em coordenação com os ministérios e agências relacionados. Uma das medidas do nosso banco, aplicada não somente aos novos clientes, mas também aos que já possuem uma conta conosco, é a verificação periódica e contínua das informações dos clientes e da finalidade da transação, através de abordagem no balcão de atendimento etc., além desta carta.

Portanto, pedimos desculpas pelo transtorno, mas solicitamos que verifique as informações da conta descrita abaixo, de acordo com a forma indicada a seguir.

Número da conta alvo (Conta poupança normal (poupança) ou conta poupança de transferência)	* * * * * — * * * * ○○○○ (Mostrados somente os 4 últimos dígitos)
Prazo para a resposta	○○ de ○○ de ○○○○

Nosso banco deseja continuar a ser o depositário do bem precioso dos clientes, mantendo a segurança e a tranquilidade nas suas transações. Solicitamos a sua compreensão e colaboração, pois as medidas são trabalhos importantes para alcançar esse propósito.

Além disso, há possibilidade de pedirmos a confirmação da sua resposta posteriormente. Contamos com a sua compreensão.

Atenciosamente,

Forma de responder

Acesse, do seu Smartphone ou computador, o “Site para a declaração das informações dos clientes do Japan Post Bank” através do link da página de “Pedido de fornecimento de informações dos clientes e outros” * indicado no Website do nosso banco (parte inferior), e responda às perguntas.

ID e senha para fazer o login.

(Ao fazer a leitura do código QR à direita, é possível fazer o login sem a necessidade de digitar o ID e a senha)

[ID] *****

[Senha] *****

*(URL) https://www.jp-bank.japanpost.jp/honnin/hn_zct.html

Para sua segurança, parte do conteúdo está criptografado.

* Para quem não possui um Smartphone ou outros (ou tem dificuldades para responder usando o Smartphone etc.), enviaremos o formulário para respostas, portanto, entre em contato com o local abaixo mencionado.

* Além de enviá-lo de volta pelo correio, poderá entregá-lo no balcão de atendimento de poupança do Japan Post Bank ou do Correio.

◇ O conteúdo a ser verificado é igual ao que é destinado aos clientes que começam a fazer novas transações.

◇ Alguns itens das perguntas se referem ao seu “local de trabalho/escola etc.” e “renda anual etc.”. Solicitamos que responda, dentro do possível.

◇ O comunicado em línguas estrangeiras que não sejam o japonês pode ser consultado no Website do nosso banco (URL acima).

Contato	Centro de Gerenciamento de Informações dos Clientes do Japan Post Bank Co., Ltd. Tel: 0120-340-004 <Horário de atendimento> Dias úteis, das 9:00 às 19:00 Sábados, domingos e feriados, das 9:00 às 17:00 (O atendimento não está disponível a partir do dia 31 de dezembro a 3 de janeiro)
---------	---